Winter-Armeemeisterschaften = Championnats d'hiver de l'armée 1963

Autor(en): **Frick, R.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung**

Band (Jahr): **38 (1962-1963)**

Heft 12

PDF erstellt am: **02.06.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-705850

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Der Schweizer Soldat 12

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft «Schweizer Soldat», Zürich 1
Redaktion: E. Herzig, Gundeldingerstraße 209, Basel, Tel. (061) 34 41 15. Annoncenverwaltung, Administration, Druck und Expedition: Aschmann & Scheller AG, Zürich 1, Tel. (051) 32 71 64, Postcheckkonto VIII 1545. Abonnementspreis: Schweiz Fr. 10.–, Ausland Fr. 14.50 im Jahr

Zeitschrift zur Stärkung der Wehrhaftigkeit und des Wehrwillens

Erscheint Mitte und Ende des Monats 38. Jahrgang 28. Februar 1963

Winter-Armeemeisterschaften
Championnats d'hiver de l'armée
1963

Offiziere, Unteroffiziere, Soldaten,

Ein weiteres Mal werden die Winter-Armeemeisterschaften in Andermatt durchgeführt.

Ich freue mich, Sie alle hier willkommen zu heißen. Es liegt mir daran, die herzliche Gastfreundschaft der Ortschaft, der Behörden und der ganzen Bevölkerung, die immer wieder unseren Ski- und Gebirgssoldaten entgegengebracht wird, besonders hervorzuheben.

Große Anstrengungen sind innerhalb der Heereseinheiten unternommen worden, und die ausgewählten Wettkämpfer werden sich nun im Patrouillenlauf am Gotthard messen. Ich beglückwünsche alle, die Gelegenheit haben, für ihre Einheit den Wettkampf aufnehmen zu können, wobei ich ebenfalls denjenigen meine Dankbarkeit ausdrücken möchte, welche bei den Ausscheidungen nicht in die ersten Ränge kamen.

Ich danke ebenfalls allen Mitarbeitern in der Organisation, den Sportoffizieren und den Kommandanten, die sich für das gute Gelingen dieser Wettkämpfe voll eingesetzt haben.

Ganz besonders freut mich, dieses Jahr erstmals eine fast doppelt so große Zahl von Patrouillen in Andermatt im Wettkampf stehen zu sehen; diese Möglichkeit wurde durch die erstmalige Austragung eines Patrouillenlaufs Kategorie C geschaffen. Als Versuch kommt ebenfalls erstmals ein militärischer Ski-Einzellauf auf nationaler Basis zur Durchführung.

Ich wünsche allen Wettkämpfern viel Erfolg.

Der Ausbildungschef:

R. Frick

Oberstkorpskommandant R. Frick

Officiers, sous-officiers, soldats,

C'est à Andermatt, une fois de plus, que vont se dérouler les Championnats d'hiver de l'Armée de 1963.

Je suis heureux de vous y souhaiter la bienvenu et m'en voudrais de ne pas souligner combien les Autorités et la Population du village si souvent fréquenté par nos Alpins se montrent accueillants et sympathiques.

De grands efforts ont été accomplis dans le cadre des unités d'Armée. Les sélectionnés vont se confronter sur le parcours de patrouilles du Gotthard. Je les félicite de pouvoir ainsi lutter pour leurs couleurs, sans omettre de dire mes sentiments reconnaissants à ceux qui n'ont pu se placer parmi les premiers. Mes remerciements s'adressent également à tous les collaborateurs, organisateurs, officiers de sport et commandants qui se sont dépensés sans compter pour assurer la réussite de ces concours.

Je relève avec un plaisir particulier que le nombre des patrouilles présentes cette année à Andermatt a presque doublé, grâce à l'introduction d'une catégorie C. Une course individuelle nationale sera disputée pour la première fois à titre expérimental.

Bonne chance à chaque concurrent!

Le chef de l'instruction:

R. Frick

Colonel commandant de corps